

CONTENTS

Foreword	GO, Mitiko	7
Summary	KONDO, Jo	8
Overseas Research Program		
Summary		13
The Research on 'The Combined Use of Consonants and Vowels in Dance Notation'	JUNG, Hye-Jin	14
Rassemblement des documents relatifs à l' étude de 《paysages symboliques》 de Gabrielle Roy	KINOSHITA, Toshie	21
Korea intangible cultural property Taepyung- mu study	SAI, Mikyung	25
The Research on the Usage of "meiyou" as a Negative Response in Chinese Language	NIINUMA, Masayo	31
A Comparison research on the characteristics of TV commercial expression between Japan and Korea	KOO, Yeon-Hwa	37
Analyse des relations 《moi-autre》 dans des pièces de théâtres contemporaines françaises	TSUDA, Kumiko	43
Use of clarification requests on the telephone by Japanese learners in Thailand	TENGJAROEN, Monruethai	48
An acquisition process of the verb form of Japanese learners in overseas	NAIDAN, Bayarmaa	53
A Comparative Study of Ichiyo HIGUCHI and Eileen Chang	JINWEN, Zhang	56
Political Shakespeare on Compulsory Literature Education in England and Wales	AOKI, Keiko	62
Reassessment of Pre-Raphaelitism and Nationalism	EZAWA, Mitsuki	67
Research on Morton Feldman's Latter Works	SHIM, Hyo-Jung	72
Preliminary survey for comparative study of the Islamic preschers' activities and sermons during 11 - 13th centuries in Eastern Arab cities	MURAYAMA, Saeko	77
A Study on the Cultural Mediation between Asian and French Music in France in the First Half of the Twentieth Century	NEGORO, Akiko	83
The comparative study of the textile design in Japan and China	HUANG, Yun-Ju	88
The Acquisition of Japanese demonstratives by Chinese learners as a Foreign Language	SHAN, Na	92
Research on Materials concerning Music and Administration of Hamburg in the Period of Enlightenment	INDO, Fusa	98
Researching publications about King Charles	KOBUNA, Humiko	103
Recherche documentaire pour une étude des <i>Maximes</i> de La Rochefoucauld	SHIBATA, Emi	108
Research in documents about Japan's international position leading to the conclusion of the Anglo-Japanese Alliance	KOKETSU, Satoko	113
Summary in English		117
Japan-China-Korea International Joint Seminar with The Beijing Center for Japanese Studies		
"Japanese Studies in North-East Asia in the 21st century"		
Summary		127
The Applicability of cognitive linguistics to the research on acquisition and education of Japanese language	MORIYAMA, Shin	132
Activities to raise awareness of collaborative learning for learner's independence	NONOGUCHI, Chitose	136
Learners' Autonomy by Teachers' Facilitation	OKAZAKI, Hitomi	140
Reflection and The consideration of the supporter in the Japanese-language teaching practice	IKEDA, Hiroko	144
Feasibility of Peer Response Method Used in Japanese Writing Course for Chinese University	LIU, Na	148
Interactive Japanese Learning for Beginners in South Korea	NISHIOKA, Maiko	151
A Communicative Approach to Model Dialogue of Japanese Textbooks	ZHANG, Jinlong	154
Possibility to take in groupwork in the core subject of Japanese major	YANG, Jun	158
Possibility to take in groupwork in a university of China	YANG, Jun	161
Using single case experimental design to evaluate the effects of educational research	TAKAHASHI, Kaoru	164
The Future of Japanese Language Education for Older People in South Korea	JANG, Yung-Hwa	167
Learner's individuality by psychology pattern	SHIN, Eun-Jeong	170
Beliefs of Students Majoring in Japanese at Chinese Universities	LI, Youmin	173
Resources Available as Learning Tools	YANAGAWA, Hiroko	178
Acquiring Japanese Particles: <i>ni</i> , <i>de</i> , and <i>wo</i>	RAN, Ailing	183
Effects of individual differences in aptitude on outcomes of second language learning	MUKOUYAMA, Yoko	187
Long-term Brazilian Residents' Use of Japanese Language:A Case Study	SANO, Kaori	190
Factors That Affect Native Language maintenance with Linguistic Minority Children	MU, Hong	193
Intermediate Level in Conversation in Perspective	AIHARA, Michi	196
Meanings and Use of Compound Functional Expressions	XIA, Ruihong	198
Korean Learners of Japanese and Synonymous Verb Acquisition	KIM, Seun	202
Variables of Chinese Origin with Subjective and Objective Usage	GU, Qiuli	205
An analysis of Topic Shifting in Chinese-Japanese Contact Situation	YANG, Hong	209
The Third Person Pronoun in Textbooks in Japan and China	HE, Wenjing	212

A Survey Using Names and Addresses of Native Japanese Speakers	CHOI, Woo-In	216
A Study on the Mechanism of Semantic Extension in Color Terms	LI, Jingxiao	220
Ne at the End of Questions and (no) darouka in Sentences	CHU, Fuhai	224
Acquisition of Japanese subjectivity—focus on "ta"—	ISHII, Sachiko	228
Summary in English		231

The 2nd Joint Seminar with Graduate School of Taiwan University— With the Help of a Video-Conference System—

Summary		239
The semantic structures of Japanese case particles wo, ni, de and the acquisition of Chinese native speakers	MORIYAMA, Shin	240
The Place of Video Game for the Japanese Education	MA, Tzu-Hsuan	245
Synaesthetic Metaphor:A Cognitive Linguistic Analysis of Polysemic Meanings of Japanese Adjective of "usui(thin)"	CHIU, Mei-Ting	250
Summary in English		254

FRANCE JOINT SEMINAR :l'Université Paris Diderot (Paris 7) and Ochanomizu University

"An Attempt to Reconstruct Japanese Studies"

Summary		257
Hideo Kobayashi and the problem of first-person novel	NAKAMURA, Toshinao	258
The view of nature in the Tale of Genji	MOROI, Ayako	261
The search for new forms of novel in <i>Island of the Dead</i> (Shi-no-shima) of Takehiko Fukunaga	NISHIOKA, Aki	267
Edogawa Ranpo's Showesque Writing	GERALD, Peloux	274
Kiyozawa Manshi's Theory of Faith and Reason in "Cultivation of the Personality "	SUZUKI, Tomoko	280
Gohôtsai : ethnography of an ancient religious rite in contemporary Japan and its perpetuation through adjustments.	COLINE, Selmo	284
The sociogenesis of Japanese history's crisis	TRISTAN, Brunet	286
Japan's policy to Imperial Family of Korea	BAN, Yurina	288
Ougi (Folding Fan) and Social Relationship among the Aristocracy during the Heian Period	NODA, Yukiko	292
A note on the Isho	YAGOSHI, Yoko	299
How to choose a precedent to depend on in the Sekkan Period	SHIGETA, Kasumi	334
Japonologies -Conforter, enrichir et innover les échanges franco-japonais -	LAURE, Schwartz-Arenales	339
Summary in English		348

Joint Seminar with National Taiwan University

"Japanese Studies in Taiwan, Chinese Studies in Japan"

Summary		353
Wenhua and Shihua in Japan	WADA, Hidenobu	354
"Kongzi-Xiangtuo-xiangwenshu"of the Dun-huang Manuscripts and "Konjaku-mongatarishu"	ITO, Mieko	358
Link the tortoise concerned with the female in the legend of Urashima	YAN, Shi-Yu	363
Dazai Osamu's viewpoint toward genius	LIU, Yuan-Qi	366
The Research of NAKAJIMA Atsusi's <i>The View of A Policeman</i>	ZHENG, Shun-Long	369
On Discussions of Sake in China and Japan in " <i>Shuhanron</i> "	SANPEI, Harumi	372
The influence of Gui-yuan Poetry on Japanese Classical Literature	OHDO, Haruko	377
The Transformational Approach to the Adoption of the Qin Repertoire	TOGAO, Ryoko	381
Ancient Chinese and Japanese textile design — Mainly about <i>Namiusagi</i> design	HUANG, Yun-Ju	384
Summary in English		390